## **Dreame Hair Artist**

High-speed Hair Dryer User Manual



### Warning

# To avoid accidental injuries, such as electric shock and fire, due to improper use, please read the user manual carefully before use and keep it properly for future reference.

- · This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- $\cdot$  Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- •This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- · If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- WARNING Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- · When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- · For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- CAUTION In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



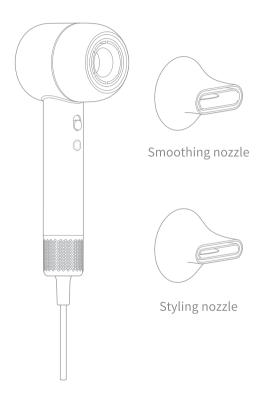


- $\cdot$  Do not use this device in a bathtub, shower, or water-filled reservoir.
- ·This product is equipped with a non-self-resetting thermal cut-off safety device to prevent overheating. If the product cuts out due to overheating, please disconnect the plug from the mains supply socket and leave the product to cool.
- · Do not block the air inlet and air outlet in order to avoid a hazard.
- · Please avoid getting your hair caught in the air inlet when using the appliance.
- · Do not touch hot surfaces, such as the air outlet, when using the appliance and immediately after the appliance is turned off.

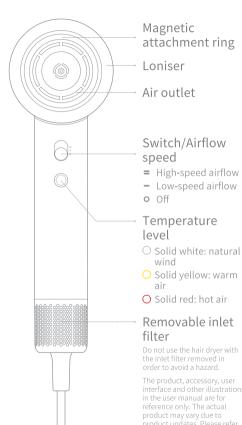
- · Do not touch any part of the plug or product with wet hands in order to avoid electric shock.
- · Please unplug the hair dryer when it is not in use and before a service or repair.
- · Please ensure that the power cable is not twisted or knotted when storing the hair dryer to avoid damaging the power cable.
- · Please keep the power cable away from any heat sources and a place where its protection capability may be compromised.
- · Do not use the hair dryer in places where aerosol (spray) products are used or where there are flammable sources.
- · Do not use the hair dryer for any other purpose than drying hair, such as drying clothes or other items
- · Please use the hair dryer according to the rated power. Do not use a universal plug or other voltage converter to avoid a hazard.
- If the hair dryer is abnormal or faulty, contact the manufacturer for repair and do not disassemble it by yourself.

#### **Product Introduction**

Dreame Hair Artist High-speed Hair Dryer



## **Function Description**



#### Gear Features

#### Switch/Airflow speed

Push the toggle switch up or down to quickly switch between two airflow speeds. Please ensure that the switch is in the off position before connecting the power plug.



#### Temperature level

Brifly press the bottom button to switch between natural air, warm air, and hot air,

Press and hold the bottom button to switch to natural air and release to return to the original gear.



natural air for styling hair.

Natural air (O)

Warm air (O) Provides ideal

drying to prevent damage to hair from overheating. Hot air (○) Suitable for quickly drying wet hair.

#### **Nozzle Features**

The magnetic nozzle is removable. The nozzle can be easily installed by aligning it with the magnetic attachment ring. The nozzle is 360° rotatable and ease to use.

#### Smoothing nozzle

Produces a wider airflow with a soft and gentle touch for fast drying and smoothing.



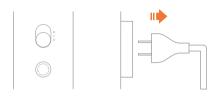
### Styling nozzle

Efficiently outputs a fast, concentrated airflow for targeted hair styling.



## Cleaning and Maintenance

- ① The filter needs regular cleaning and maintenance to avoid being clogged by objects and ensure smooth air intake.
- · Please ensure that the hair dryer is turned off and the plug has been removed from the power outlet before cleaning the filter.



• The inlet filter is magnetically fixed. Grab the handle and pull the filter straight down to remove it from the handle.



## Cleaning and Maintenance

- △ Do not use water to wash the stainless steel filter, otherwise a failure may be caused.
- · Use tools, such as dry lint-free cloth, soft brushes, or toothbrushes, to remove any objects attached to the inlet filter and stainless steel filter.



· After cleaning, insert the inlet filter along the slot on the handle until you hear a click, which indicates that the magnet is in place and installation is complete.



## Specifications

Product name	Dreame Hair Artist High-speed Hair Dryer
Rated voltage	220-240V~
Rated frequency	50/60Hz
Rated power	1400W
Product dimensions	290×80×98mm
Date of manufacture	Please see product packaging.
Standards implemented	IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-23, EN55014-1, EN55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3

## Common faults and Troubleshooting

Common faults	Possible causes	Solution	
The device does	The circuit board is damaged	Return to the factory for repair.	
not work after being turned on.	The device is not connected to a power source	cable is properly plugged in. Restart after	
The white light is flashing as an alert.	The power cable is abnormal.	confirming that there are no abnormalities.  Failure still exists. Return to the manfuacturer for repair.	
The yellow light is flashing as an alert.	The air outlet or air inlet is	· Check the air outlet/inlet for foreign objects. Restart after	
The red light is flashing as an alert.	abnormal	confirming that there are no abnormalities and the product has cooled down.	
The internal coil turns red.	The heating wire is abnormal.	· Failure still exists. Return to depot.	
The level indicator is not illuminated.			
The light effect is abnormal.	The key board is damaged.	Return to the factory for repair.	
The buttons do not work.			
The power cable/plug is unusually hot.	The power cable is damaged.		
There is a burning smell when in use.	Internal parts are damaged.		

## After-sales Service and Support

Dreame Technology hereby declares that the product complies with relevant EU standards, regulations and amendments.

#### Warranty policy

- · Services covered by the warranty are available from the date of purchase by the consumer (subject to the consumer's valid purchase invoice).
- During the product's warranty period, if a fault listed in the "Common faults" table occurs and return to depot is required, the following repair services will be provided free of charge after inspection and confirmation by our after-sales service centre.

Warranty policy	Warranty conditions
Return or exchange	Within seven days of the day of receipt
Exchange or repair	Within 8–15 days of the day of receipt
Repair	Within 12 months of the day of receipt, if the warranty policy period as stipulated by local law is longer than the commitment period stipulated in the user manual, then local law shall prevail.

### Non-warranty Terms

Please note that any of the following circumstances are not covered by the warranty.

- · Unauthorized repair, misuse, collision, neglect, abuse, liquid immersion incident, modification, improper use of accessories that are not for the product, or tearing, damaging, tampering, or modifying labels and anti-counterfeiting marks.
- · The warranty period has expired.
- · Damage is caused by force majeure.
- · Faults are not listed in the "Common faults" section.
- Faults of this product and its accessories are included in the "Common faults" section but are due to human causes
- $\cdot$  Request to use the product not in accordance with this manual.
- · Normal wear and tear.

## **Product Warranty Card**

User name	
Correspondence address	
Phone number	
Product name and model	
Product serial number	
Purchase date of the product	

### Repair record

		Fault description and parts replacement	Repair date	Repair center
	1			
- 4	2			

#### Europe- EUdeclaration of conformity

We Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://glob-al.dreametech.com/ru

#### Disposal and recycling information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

For further electronic instructions, please go to website: https://global.dreametech.com/ru

## **Dreame Hair Artist**

Высокоскоростной фен для волос



### Предупреждение

Во избежание получения травм в результате несчастных случаев, таких как поражение электрическим током и пожар, вследствие ненадлежащей эксплуатации внимательно прочитайте руководство пользователя перед эксплуатацией и сохраните его для использования в будущем.

- •Прибор может быть безопасно использован детьми в возрасте от 8 лет и старше и с физическими или интеллектуальными нарушениями, а также лицами с недостаточными навыками или знаниями, в случае если будут обеспечены надлежащий надзор и инструкции по безопасному использованию электроприбора, и они будут информированы о потенциальных опасностях.
- · Не разрешайте детям пользоваться, чистить или обслуживать фен без присмотра.
- · Для обеспечения безопасной эксплуатации не разрешается пользоваться прибором людям (включая детей) с физическими, сенсорными или интеллектуальными нарушениями, а также с ограниченным опытом или знаниями, без надзора со стороны родителей или опекунов. Не разрешайте детям играть с феном.

- Если шнур питания поврежден или разорван, его необходимо заменить оригинальным шнуром питания, приобретая изделие у производителя или в отделе послепродажного обслуживания, чтобы избежать опасности травмирования.
- ·После использовании фена в ванной отключайте его от сети. В непосредственной близости к воде даже в выключенном состоянии фен представляет опасность.
- · Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрическую цепь источника питания ванной комнаты устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током не более 30 мА. В комплект поставки не входит. Следует обратиться к установщику УЗО.
- Внимание! Во избежание возникновения опасных ситуаций по причине непроизвольного сброса термовыключателя не следует подключать это устройство через внешнее коммутационное оборудование, например таймер, или подключать его к цепи, регулярно включаемой и отключаемой общим компонентом.





·Не используйте продукт рядом с ваннами, душем, раковинами или другими источниками воды.

- · Для защиты от перегрева этот продукт оснащен термовыключателем без самовозврата. Если продукт выключается из-за перегрева, отключите вилку кабеля питания от розетки электросети и дайте продукту остыть.
- · Во избежание возникновения опасных ситуаций не закрывайте отверстия, предназначенные для забора и выпуска воздуха.
- Не допускайте попадания волос в отверстие для забора воздуха во время использования устройства.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям, таким как отверстие для выпуска воздуха, при использовании устройства и сразу после его выключения
- ·Во избежание поражения электрическим током не прикасайтесь к каким-либо частям вилки или продукта мокрыми руками.
- Отключайте фен для волос от розетки электросети, когда он не используется, а также перед его обслуживанием или ремонтом.
- •Во избежание повреждения кабеля питания при хранении фена для волос убедитесь, что кабель питания не перекручен и не завязан в узел.
- · Держите кабель питания вдали от источников тепла и мест, где его защитные свойства могут быть нарушены.

- · Не используйте фен для волос в местах, где используются аэрозольные средства (спреи) или присутствуют легковоспламеняющиеся вешества.
- · Не используйте фен для волос в иных целях, кроме сушки волос, таких как сушка одежды или других предметов.
- · Используйте фен для волос с соблюдением номинальной мощности. Во избежание возникновения опасных ситуаций не используйте универсальный адаптер для вилки или иной преобразователь напряжения.
- Если фен для волос работает в нештатном режиме или неисправен, обратитесь к производителю для выполнения ремонта и не разбирайте фен для волос самостоятельно.

## Обзор продукта

Dreame Hair Artist High-speed Hair Dryer



### Описание функции



## Функции для регулировки потока воздуха

## Переключатель / скорость потока воздуха

Нажмите вверх и вниз для быстрого переключения между двумя скоростями потока воздуха.

Перед подключением вилки кабеля питания убедитесь, что переключатель находится в положении «Выключено».



Выключено ( **o** )

Низкая скорость потока воздуха ( — )

Высокая скорость потока воздуха (=)

## Функции для регулировки потока воздуха

#### Уровень температуры

Короткое нажатие обеспечивает переключение между потоком воздуха нормальной температуры, теплым и горячим воздухом. Нажмите и удерживайте для переключения на поток воздуха нормальной температуры, отпустите для возврата к исходной настройке потока воздуха.







Поток воздуха нормальной температуры (○)

Обеспечивает подачу прохладного потока воздуха нормальной температуры, который подходит для укладки волос.

Теплый воздух (○)

Обеспечивает идеальную температуру для сушки, которая предотвращает повреждение волос из-за их перегрева.

Горячий воздух (<mark>О</mark>)

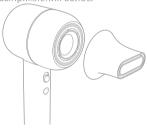
Подходит для быстрой сушки мокрых волос.

### Функции насадок

Магнитная насадка является съемной. Для установки насадки достаточно совместить ее с железным кольцом. Насадка проста в использовании, и ее можно поворачивать на 360°.

### Насадка для выпрямления волос

Обеспечивает более широкий поток воздуха с мягким и бережным воздействием для быстрой сушки и выпрямления волос.



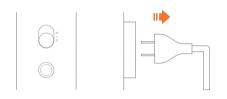
#### Насадка для укладки волос

Обеспечивает эффективную подачу сконцентрированного потока воздуха с высокой скоростью для точной укладки волос.



### Чистка и обслуживание

- Фильтр необходимо регулярно чистить и обслуживать, чтобы не допустить его засорения различными предметами и обеспечить беспрепятственный забор воздуха.
- · Перед чисткой фильтра обязательно выключите фен для волос и отсоедините вилку кабеля питания от розетки электросети.



·Входной фильтр крепится с помощью магнита. Возьмитесь за ручку и потяните фильтр вниз, чтобы извлечь его из ручки.



## Чистка и обслуживание

- ⚠ Не промывайте фильтр из нержавеющей стали водой, поскольку это может привести к поломке.
- · Для удаления каких-либо предметов с входного фильтра и фильтра из нержавеющей стали используйте такие средства, как сухая безворсовая ткань, мягкие щетки и зубные щетки.



•После чистки вставляйте входной фильтр по пазу на ручке, пока не услышите щелчок, который будет означать, что магнит зафиксирован и установка завершена.



## Технические характеристики

Название продукта	Dreame Hair Artist High-speed hair dryer
Номинальное напряжение	220-240V~
Номинальная частота	50/60Hz
Номинальная мощность	1400W
Размеры продукта	290×80×98mm
Дата изготовления	См. на упаковке продукта.
Соответствие стандартам	IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-23, EN55014-1, EN55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3

## Распространенные неисправности и устранение неисправностей

Распространенные неисправности	Возможные причины	Решение	
После включения	Печатная плата повреждена.	Возврат на завод для ремонта	
устройство не работает.	Устройство не подключено к источнику питания.	·Проверьте надежность подключения вилки кабеля питания. Повторно включите устройство после	
Белый индикатор мигает, подавая аварийный сигнал.	Кабель питания неисправен.	того, как убедитесь, что нарушения отсутствуют. Неисправность не устранена. Требуется возврат на завод для ремонта.	
Желтый индикатор мигает, подавая аварийный сигнал.	Отверстие для выпуска воздуха или отверстие для	•Проверьте отверстия для забора и выпуска воздуха на наличие посторонних предметов. Повторно	
Красный индикатор мигает, подавая аварийный сигнал.	забора воздуха неисправно.	включите устройство после того, как убедитесь, что нарушения отсутствуют и продукт остыл.	
Внутренняя спираль становится красной.	Нагревательная проволока неисправна.	Неисправность не устранена. Требуется возврат на завод для ремонта.	
Индикатор уровня не светится.			
Необычный световой эффект.	Панель кнопок повреждена.		
Кнопки не работают.		Возврат на завод для ремонта	
Кабель питания или вилка кабеля питания слишком горячие.	Кабель питания поврежден.		
При использовании чувствуется запах гари.	Внутренние детали повреждены.		

## Послепродажное обслуживание и поддержка

Настоящим компания Dreame Technology заявляет, что данный продукт соответствует применимым стандартам, нормативным актам и поправкам EC.

#### Гарантийные обязательства

- · Услуги, предусмотренные гарантией, доступны с даты покупки потребителем (в соответствии с действительным счетом потребителя за приобретенные товары).
- Если в течение периода действия гарантии на продукт возникает неисправность, указанная в таблице «Распространенные неисправности», и требуется возврат на завод для ремонта, то после проверки и подтверждения нашим центром послепродажного обслуживания будут бесплатно предоставляться следующие услуги ремонта.

Гарантийные обязательства	Условия гарантии
Возврат или замена	В течение семи дней со дня получения
Замена или ремонт	В течение 8–15 дней со дня получения
Ремонт	В течение 12 месяцев со дня получения; если период действия гарантийных обязательств, установленный местным законодательством, превышает период действия обязательств, указанный в руководстве пользователя, то местное законодательство имеет преимущественную силу.

## Негарантийные случаи

Обратите внимание, что гарантия не распространяется на любые из следующих случаев.

- · Несанкционированный ремонт, ненадлежащее использование, удары, небрежность, ненадлежащее обращение, погружение в жидкость, модификация, ненадлежащее использование дополнительных принадлежностей, не предназначенных для данного продукта, а также нарушение целостности, повреждение, фальсификация или изменение этикеток и знаков для защиты от подделок.
- •Период действия гарантии истек.
- ·Повреждение вызвано форс-мажорными обстоятельствами.
- · Неисправности не указаны в разделе «Распространенные неисправности».
- Неисправности данного продукта и предназначенных для него дополнительных принадлежностей включены в раздел «Распространенные неисправности», но связаны с человеческим фактором.
- · Использование продукта без соблюдения инструкций, приведенных в этом руководстве.
- · Нормальный износ.

## Гарантийный талон на продукт

Имя пользователя	
Почтовый адрес	
Номер телефона	
Название и модель продукта	
Серийный номер продукта	
Дата покупки продукта	

#### Ремонтная ведомость

	Описание неисправности и замена деталей	Дата ремонта	Ремонтный центр
1			
2			

#### Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

С Кы, компания Dreame Trading (Tianjin) Со., Ltd. настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: https://global.dreametech.com/ru

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом

раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/ EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где

находятся такие пункты сбора и как они

работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

ERE

For further electronic instructions, please go to website: https://global.dreametech.com/ru

## **Dreame Hair Artist** High-speed Hair Dryer User Manual

## Warning To avoid accidental injuries, such as electric shock and fire, due to improper use, please read the user manual carefully before use and keep it proper-

·This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

ly for future reference.

·Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

·This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

· If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. · WARNING Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

#### · When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off. · For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is

advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice. · CAUTION In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

Do not use this device in a bathtub, shower, or water-filled reservoir. · This product is equipped with a non-self-resetting thermal cut-off safety device to prevent overheating. If the product cuts out due to overheating, please disconnect the plug from the mains supply socket and leave the product to cool.

· Do not block the air inlet and air outlet in order to

· Please avoid getting your hair caught in the air inlet when using the appliance. · Do not touch hot surfaces, such as the air outlet, when using the appliance and immediately after the appliance is turned off.

## · Do not touch any part of the plug or product with wet hands in order to avoid electric shock.

· Please unplug the hair dryer when it is not in use and before a service or repair. · Please ensure that the power cable is not twisted or knotted when storing the hair dryer to avoid

damaging the power cable. · Please keep the power cable away from any heat sources and a place where its protection capability may be compromised. · Do not use the hair dryer in places where aerosol

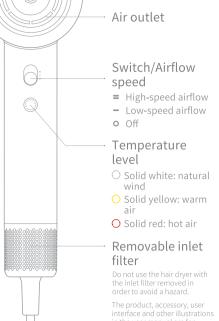
(spray) products are used or where there are flammable sources. · Do not use the hair dryer for any other purpose than drying hair, such as drying clothes or other

items.

· Please use the hair dryer according to the rated power. Do not use a universal plug or other voltage converter to avoid a hazard. · If the hair dryer is abnormal or faulty, contact the manufacturer for repair and do not disassemble it by yourself.

## **Function Description**





#### Nozzle Features The magnetic nozzle is removable. The nozzle can be easily installed by aligning it with the magnetic attachment ring. The nozzle is 360° rotatable and switch between two airflow speeds. Please ensure ease to use.



Low-speed Off (O) airflow (-) airflow (=) Temperature level

Gear Features

Switch/Airflow speed

Push the toggle switch up or down to quickly

that the switch is in the off position before

Brifly press the bottom button to switch between natural air, warm air, and hot air. Press and hold the bottom button to switch to natural air and release to return to the original gear. 

Natural air (○) Warm air (○) Hot air (○) Outputs cool, Provides ideal Suitable for natural air for temperature for quickly drying styling hair. drying to prevent wet hair. damage to hair from overheating.

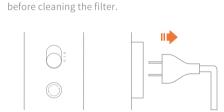
Styling nozzle Efficiently outputs a fast, concentrated airflow for targeted hair styling.



## dreame

## Cleaning and Maintenance ① The filter needs regular cleaning and mainte-

nance to avoid being clogged by objects and ensure smooth air intake. · Please ensure that the hair dryer is turned off and the plug has been removed from the power outlet



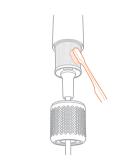
·The inlet filter is magnetically fixed. Grab the handle and pull the filter straight down to remove it from the handle.



Высокоскоростной фен для волос

## Cleaning and Maintenance

⚠ Do not use water to wash the stainless steel filter, otherwise a failure may be caused. · Use tools, such as dry lint-free cloth, soft brushes or toothbrushes, to remove any objects attached the inlet filter and stainless steel filter.



· After cleaning, insert the inlet filter along the slot on the handle until you hear a click, which indicates that the magnet is in place and installation is complete.



## Specifications

avoid a hazard.

	Product nam
es,	Rated voltag
to	Rated freque
	Rated power
	Product dim
	Date of manu

Hair Dryer
220-240V~
50/60Hz
1400W
290×80×98mm
Please see product packaging
IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2- EN55014-1, EN55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3

## Common faults and Troubleshooting

voltage 220-240V~ frequency 50/60Hz power 1400W ct dimensions 290×80×98mm of manufacture Please see product packaging.
power 1400W cct dimensions 290×80×98mm
act dimensions 290×80×98mm
of manufacture Please see product packaging.
ards mented IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-23, EN55014-1, EN55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3

Common faults	Possible causes	Solution
The device does	The circuit board is damaged	Return to the factory for repair.
not work after being turned on.	The device is not connected to a power source	•Check if the power cable is properly plugged in. Restart after confirming that there are no abnormalities. •Failure still exists. Return to the manfuacturer for repair.
The white light is flashing as an alert.	The power cable is abnormal.	
The yellow light is flashing as an alert.	The air outlet or air inlet is	·Check the air outlet/inlet for foreign objects. Restart after confirming that there are no abnormalities and the product has cooled down. ·Failure still exists. Return to depot.
The red light is flashing as an alert.	abnormal	
The internal coil turns red.	The heating wire is abnormal.	

ashing as an ert.		are no abnormalities and the product has cooled down. • Failure still exists. Return to depot.	
ne internal coil Irns red.	The heating wire is abnormal.		
ne level indicator not illuminated.			
ne light effect is onormal.	The key board is damaged.		
ne buttons do ot work.		Return to the factory for repair.	
ne power able/plug is nusually hot.	The power cable is damaged.		
nere is a urning smell rhen in use.	Internal parts are damaged.		

# After-sales Service and Support

Dreame Technology hereby declares that the product complies with relevant EU standards, regulations and amendments.

## Warranty policy

Product Introduction

Smoothing nozzle

Styling nozzle

from the date of purchase by the consumer (subject to the consumer's valid purchase invoice). · During the product's warranty period, if a fault listed in the "Common faults" table occurs and return to depot is required, the following repair services will be provided free of charge after inspection and confirmation by our after-sales service centre.

· Services covered by the warranty are available

Warranty policy	Warranty conditions
Return or exchange	Within seven days of the day of receipt
Exchange or repair	Within 8–15 days of the day of receipt
Repair	Within 12 months of the day or receipt, if the warranty policy period as stipulated by local lais longer than the commitmer period stipulated in the user manual, then local law shall prevail.

## Product Warranty Card

Please note that any of the following circumstances are not covered by the warranty.	User n
· Unauthorized repair, misuse, collision, neglect,	Corres addre
abuse, liquid immersion incident, modification, improper use of accessories that are not for the	Phone
product, or tearing, damaging, tampering, or modifying labels and anti-counterfeiting marks.	Produ and m
The warranty period has expired.	Produ numb

· Damage is caused by force majeure. · Faults are not listed in the "Common faults" section.

Non-warranty Terms

· Faults of this product and its accessories are included in the "Common faults" section but are due to human causes. · Request to use the product not in accordance with this manual. · Normal wear and tear.

er name	
rrespondence dress	
one number	
oduct name d model	
oduct serial Imber	
ırchase date of e product	

## Repair record

ult description and rts replacement	Repair date	Repair center

## Europe- EUdeclaration of conformity

We Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://global.dreametech.com/ru

## Disposal and recycling information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

For further electronic instructions, please go to website: https://global.dreametech.com/ru

## Предупреждение Dreame Hair Artist

Во избежание получения травм в результате несчастных случаев, таких как поражение электрическим током и пожар, вследствие ненадлежащей эксплуатации внимательно прочитайте руководство пользователя перед эксплуатацией и сохраните его для использования в

будущем. •Прибор может быть безопасно использован детьми в возрасте от 8 лет и старше и с физическими или интеллектуальными нарушениями, а также лицами с недостаточными навыками или знаниями, в случае если будут обеспечены надлежащий надзор и инструкции по безопасному использованию электроприбора, и они будут информированы о потенциальных опасностях.

· Не разрешайте детям пользоваться, чистить или обслуживать фен без присмотра. • Для обеспечения безопасной эксплуатации не разрешается пользоваться прибором людям

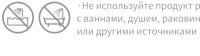
интеллектуальными нарушениями, а также с ограниченным опытом или знаниями, без

разрешайте детям играть с феном.

надзора со стороны родителей или опекунов. Не

## установщику УЗО. Внимание! Во избежание возникновения сброса термовыключателя не следует

включаемой и отключаемой общим компонентом. (включая детей) с физическими, сенсорными или



# · Если шнур питания поврежден или разорван, его необходимо заменить оригинальным шнуром

фен представляет опасность. · Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрическую цепь источника питания ванной комнаты устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током не более 30 мА. В комплект

подключать это устройство через внешнее коммутационное оборудование, например таймер, или подключать его к цепи, регулярно



### питания, приобретая изделие у производителя или в отделе послепродажного обслуживания, чтобы избежать опасности травмирования. После использовании фена в ванной отключайте его от сети. В непосредственной близости к воде даже в выключенном состоянии

поставки не входит. Следует обратиться к





#### · Для защиты от перегрева этот продукт оснащен термовыключателем без самовозврата. Если продукт выключается из-за перегрева, отключите вилку кабеля питания от розетки электросети и дайте продукту остыть. Во избежание возникновения опасных ситуаций не закрывайте отверстия, предназначенные для

опасных ситуаций по причине непроизвольного



забора и выпуска воздуха. • Не допускайте попадания волос в отверстие для забора воздуха во время использования устройства. • Не прикасайтесь к горячим поверхностям, таким

как отверстие для выпуска воздуха, при использовании устройства и сразу после его выключения. Во избежание поражения электрическим током не прикасайтесь к каким-либо частям вилки или продукта мокрыми руками.

•Отключайте фен для волос от розетки электросети, когда он не используется, а также перед его обслуживанием или ремонтом. ·Во избежание повреждения кабеля питания при хранении фена для волос убедитесь, что кабель питания не перекручен и не завязан в узел. • Держите кабель питания вдали от источников

тепла и мест, где его защитные свойства могут

быть нарушены.

## • Не используйте фен для волос в местах, где используются аэрозольные средства (спреи) или присутствуют легковоспламеняющиеся вещества.

кроме сушки волос, таких как сушка одежды или других предметов. · Используйте фен для волос с соблюдением номинальной мощности. Во избежание возникновения опасных ситуаций не используйте универсальный адаптер для вилки или иной преобразователь напряжения.

· Не используйте фен для волос в иных целях,

· Если фен для волос работает в нештатном режиме или неисправен, обратитесь к производителю для выполнения ремонта и не разбирайте фен для волос самостоятельно.

Обзор продукта



## Описание функции



## Функции для регулировки

Негарантийные случаи

Обратите внимание, что гарантия не

случаев.

подделок.

обстоятельствами.

распространяется на любые из следующих

использование, удары, небрежность,

ненадлежащее обращение, погружение в

принадлежностей, не предназначенных для

целостности, повреждение, фальсификация или

изменение этикеток и знаков для защиты от

• Повреждение вызвано форс-мажорными

· Неисправности не указаны в разделе

· Неисправности данного продукта и

принадлежностей включены в раздел

с человеческим фактором.

· Нормальный износ.

предназначенных для него дополнительных

· Использование продукта без соблюдения

инструкций, приведенных в этом руководстве.

«Распространенные неисправности», но связань

«Распространенные неисправности».

жидкость, модификация, ненадлежащее

данного продукта, а также нарушение

·Период действия гарантии истек.

использование дополнительных

· Несанкционированный ремонт, ненадлежащее

Выключено Низкая скорость Высокая (о) потока воздуха скорость потока воздуха (=)

## dreame

Горячий

# Функции для регулировки

потока воздуха

Уровень температуры Короткое нажатие обеспечивает переключение между потоком воздуха нормальной температуры, теплым и горячим воздухом. Нажмите и удерживайте для переключения на поток воздуха нормальной температуры. отпустите для возврата к исходной настройке потока воздуха.







## Магнитная насадка является съемной. Для

установки насадки достаточно совместить ее с железным кольцом. Насадка проста в использовании, и ее можно поворачивать на 360°. Насадка для выпрямления волос Обеспечивает более широкий поток воздуха с мягким и бережным воздействием для быстрой сушки и выпрямления волос.



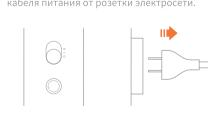
Насадка для укладки волос Обеспечивает эффективную подачу сконцентрированного потока воздуха с высокой скоростью для точной укладки волос.

## Функции насадок

## 🕛 Фильтр необходимо регулярно чистить и обслуживать, чтобы не допустить его обеспечить беспрепятственный забор

воздуха. · Перед чисткой фильтра обязательно выключите фен для волос и отсоедините вилку кабеля питания от розетки электросети.

Чистка и обслуживание



·Входной фильтр крепится с помощью магнита. Возьмитесь за ручку и потяните фильтр вниз, чтобы извлечь его из ручки.



## Чистка и обслуживание

⚠ Не промывайте фильтр из нержавеющей стали водой, поскольку это может привести к поломке. · Для удаления каких-либо предметов с входного фильтра и фильтра из нержавеющей стали используйте такие средства, как сухая безворсовая ткань, мягкие щетки и зубные



зафиксирован и установка завершена.

## Технические характеристики

Название продукта	Dreame Hair Artist High-speed hair dryer
Номинальное напряжение	220 <b>-</b> 240V~
Номинальная частота	50/60Hz
Номинальная мощность	1400W
Размеры продукта	290×80×98mm
Дата изготовления	См. на упаковке продукта.
Соответствие стандартам	IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-23, EN55014-1, EN55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3

Распространенные неисправности	Возможные причины	Решение	
После включения	Печатная плата повреждена.	Возврат на завод для ремонта	
устройство не работает.	Устройство не подключено к источнику питания.	·Проверьте надежность подключения вилки кабеля питания. Повторно включите устройство после того, как убедитесь, что	
Белый индикатор мигает, подавая аварийный сигнал.	Кабель питания неисправен.	нарушения отсутствуют Неисправность не устранена. Требуется возврат на завод для ремонта.	
Желтый индикатор мигает, подавая аварийный сигнал.	Отверстие для выпуска воздуха или отверстие для	• Проверьте отверстия для забора и выпуска воздуха на наличие посторонних предметов. Повторно включите устройство после того, как убедитесь, что нарушения отсутствуют и продукт остыл.	
Красный индикатор мигает, подавая аварийный сигнал.	забора воздуха неисправно.		
Внутренняя спираль становится красной.	Нагревательная проволока неисправна.	• Неисправность не устранена. Требуется возврат на завод для ремонта.	
Индикатор уровня не светится.			
Необычный световой эффект.	Панель кнопок повреждена.		
Кнопки не работают.		Возврат на завод для ремонта	
		1	

## Распространенные неисправности и устранение неисправностей

Распространенные неисправности	Возможные причины	Решение	
После включения устройство не работает.	Печатная плата повреждена.	Возврат на завод для ремонта	
	Устройство не подключено к источнику питания.	•Проверьте надежность подключения вилки кабеля питания. Повторно включите устройство после того, как убедитесь, что нарушения отсутствуют. •Неисправность не устранена. Требуется возврат на завод для ремонта.	
Белый индикатор мигает, подавая аварийный сигнал.	Кабель питания неисправен.		
Желтый индикатор мигает, подавая аварийный сигнал.	Отверстие для выпуска воздуха или отверстие для	• Проверьте отверстия для забора и выпуска воздуха на наличие посторонних предметов. Повторно включите устройство после того, как убедитесь, что нарушения отсутствуют и продукт остыл.	
Красный индикатор мигает, подавая аварийный сигнал.	забора воздуха неисправно.		
Внутренняя спираль становится красной.	Нагревательная проволока неисправна.	· Неисправность не устранена. Требуется возврат на завод для ремонта.	
Индикатор уровня не светится.		Возврат на завод для ремонта	
Необычный световой эффект.	Панель кнопок повреждена.		
Кнопки не работают.			
Кабель питания или вилка кабеля питания слишком	Кабель питания поврежден.		

обязательства

Распространенные неисправности	Возможные причины	Решение
После включения	Печатная плата повреждена.	Возврат на завод для ремонта
устройство не работает.	Устройство не подключено к источнику питания.	Проверьте надежность подключения вилки кабеля питания. Повторно включите устройство после
Белый индикатор мигает, подавая аварийный сигнал.	Кабель питания неисправен.	того, как убедитесь, что нарушения отсутствуют. · Неисправность не устранена. Требуется возврат на завод для ремонта.
Желтый индикатор мигает, подавая аварийный сигнал.	Отверстие для выпуска воздуха или отверстие для	•Проверьте отверстия для забора и выпуска воздуха на наличие посторонних предметов. Повторно включите устройство после того, как убедитесь, что нарушения отсуствуют и продукт остыл. •Неисправность не устранена. Требуется возврат на завод для ремонта.
Красный индикатор мигает, подавая аварийный сигнал.	забора воздуха неисправно.	
Внутренняя спираль становится красной.	Нагревательная проволока неисправна.	
Индикатор уровня не светится.		
Необычный световой эффект.	Панель кнопок повреждена.	
16		

# Послепродажное обслуживание

и поддержка Настоящим компания Dreame Technology заявляет, что данный продукт соответствует применимым стандартам, нормативным актам и поправкам ЕС. Гарантийные обязательства

·Услуги, предусмотренные гарантией, доступны

с даты покупки потребителем (в соответствии с

действительным счетом потребителя за

приобретенные товары). • Если в течение периода действия гарантии на продукт возникает неисправность, указанная в таблице «Распространенные неисправности», и требуется возврат на завод для ремонта, то после проверки и подтверждения нашим центром послепродажного обслуживания будут бесплатно предоставляться следующие услуги ремонта.

Возврат или В течение семи дней со дня получения

30

Условия гарантии

Замена или В течение 8–15 дней со дня получения В течение 12 месяцев со дня получения; законодательством, превышает период действия обязательств, указанный в руководстве пользователя, то местное

## потока воздуха Переключатель / скорость потока

воздуха Нажмите вверх и вниз для быстрого переключения между двумя скоростями потока воздуха.

Перед подключением вилки кабеля питания убедитесь, что переключатель находится в

# Гарантийный талон на продукт

Почтовый адрес Номер телефона Название и модель продукта

## Ремонтная ведомость и замена деталей

## Декларация о соответствии

нормативным требованиям ЕС Мы, компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: https://global.dreametech.com/ru

### Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/ EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они

занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

работают, обратитесь в компанию,

小米生态链产品包装图纸

追觅科技(天津)有限公司

追觅高速吹风机

图纸提供单位

项目名称

版本号

设计时间

责任设计师

程锐轩

工艺要求: 骑马钉

材质要求: 105g太空梭哑粉纸

颜色及专色: pantong 485 C

pantong 431 C

Pantone Yelbow 012 U

材质工艺要求

V1.3

2022.05.20

For further electronic instructions, please go to website: https://global.dreametech.com/ru

比例 1:1 单位 mm